

LA ACTUALIDAD

—“Por el señor Presidente de la República fué firmado ayer un Decreto disponiendo que no se cargue en factura el uno y medio por ciento...”

El señor Pedregal—glosando al doctor Rivero—dice: “...la balanza comercial entre ambos países—Cuba y España—expuso con precisión el señor Pedregal—presenta una desigualdad impresionante para el primero...”

Y sentadas estas premisas, añade, conforme de acuerdo con nuestro Director en todos sus puntos de vista: “Para Asturias—prevé el señor Pedregal—la ruptura comercial con Cuba significaría un serio revés que causaría graves perturbaciones y daños en nuestra industria...”

Nuestro Director puede sentirse satisfecho. Su viaje—queda probado con todo esto—no fué a la China, precisamente. El ha sabido ahondar con su claro talento en los graves problemas del Estado y su palabra ha puesto en agitación a los prohombres de España.

El señor Pedregal al recoger y reconocer la gravedad de la indicación hecha por el director del DIARIO DE LA MARINA tuvo en el pensamiento, además del aspecto nacional, internacional, económico y espiritual del problema, el particular que se refiere a nuestra región. Y con frases vehementes enardecido de las representaciones asturianas que asistían a dicho acto, que prestasen al asunto toda la atención que requiere y que es preciso concederle.”

“Ahora bien: son las entidades económicas de Asturias—prosigue “El Noroeste”—las llamadas a recoger los requerimientos de los señores Rivero y Pedregal. Las entidades económicas secundadas por los Ayuntamientos de los concejos productores y por la Diputación Provincial, a la que corresponde, como primer organismo representativo de estas provincias, hacerse intérprete ante los Poderes públicos de las aspiraciones y necesidades de la Región.”

“Asturias—concluye “El Noroeste”—es una región eminentemente industrial que precisa estar permanentemente alerta en defensa de su causal económico. La vida moderna es trabajo, inquietud de la inteligencia, aspiración constante de rivalizar y superar. Cuando se está enfrente de una realidad de requerimientos apremiantes...”

consciencia y el valor de los pueblos se mide por su instinto de conservación y por las direcciones sensatas que saben dar a sus energías.”

He aquí, lectores, los resultados de un viaje de placer. Un viaje así ¡sí que es un placer! No cabe un éxito más perfecto. Y es que—el corazón y el talento—cuando viajan juntos—no aciertan a estar ociosos y rinden siempre una positiva cosecha de beneficios colectivos...

Esta vez nos tocan éstos muy de cerca. El doctor Rivero debe sentirse satisfecho y orgulloso. No tanto por los homenajes que le han rendido—dicho sea en el doble juego de este vocablo—sino además, y primordialísimamente, porque, merced a sus gestiones y esfuerzos, España y Cuba lograrán conciliar de manera armónica y justa sus respectivos y peculiares intereses económicos.

COMPLETADO EL PAGO DE LA PRIMERA ANUALIDAD DEL PLAN DAWES

AGUINALDO A LOS MARINEROS FRANCESES Y ESPAÑOLES QUE COMBATEN EN MARRUECOS

Suma anterior \$1.012.00

Enrique Beltrán de Lis, Vice-Cónsul de España, 20.00

Parifias, Lastra y Co., 20.00

Un marinero español, 2.00

Silvio Sandino González, 1.00

Mr. Parker Gilbert, Comisionado General de las Reparaciones informa que se ha completado el pago de la anualidad

PAINLEVE FELICITA A LAS TROPAS FRANCESES DE MARRUECOS

Lloyd George hará sensacionales declaraciones el viernes acerca de la situación actual de Inglaterra

PARIS, Sept. 15.—Hoy por la mañana ha tenido lugar una reunión importante del Gabinete, exponiendo el Premier Painlevé la situación de Marruecos y Siria según telegramas recibidos a primera hora, demostrando que la situación mejora en ambos lugares.

LOS ESPAÑOLES RECHAZARON A LOS RIFESOS EN UN APROLO FRENTE

CAUSA SATISFACCION QUE CALLAUX VENGA INVESTIDO DE PLENOS PODERES

WASHINGTON, septiembre 15.—Los despachos indicando que el Ministro de Hacienda de Francia, M. Caillaux, quien viene al frente de la Comisión de la Deuda Francesa, trae plena autoridad para negociar bajo su propia responsabilidad, han causado intensa satisfacción en los círculos financieros a causa de la creencia de que esa autoridad indica de cierta manera la posibilidad de aclarar la cuestión bajo una segura base.

BERLIN, septiembre 15.—El Berliner Tageblatt dice que la invitación emitida ayer al mediodía al Cancellier de Estado Dr. Stresemann permitirá que el Gobierno alemán haga las explicaciones necesarias ante la Conferencia de Ministros de Estados Unidos, con mayor libertad que si fuera una reunión general.

BERLIN, septiembre 15.—El Berliner Tageblatt dice que la invitación emitida ayer al mediodía al Cancellier de Estado Dr. Stresemann permitirá que el Gobierno alemán haga las explicaciones necesarias ante la Conferencia de Ministros de Estados Unidos, con mayor libertad que si fuera una reunión general.

EN EL CONSEJO DE MINISTROS CELEBRADO ESTA MAÑANA EN PARIS SE DIO CUENTA DE LA SITUACION EN MARRUECOS Y SIRIA

Mr. Parker Gilbert, Comisionado General de las Reparaciones informa que se ha completado el pago de la anualidad

PAINLEVE FELICITA A LAS TROPAS FRANCESES DE MARRUECOS

Lloyd George hará sensacionales declaraciones el viernes acerca de la situación actual de Inglaterra

PARIS, Sept. 15.—Hoy por la mañana ha tenido lugar una reunión importante del Gabinete, exponiendo el Premier Painlevé la situación de Marruecos y Siria según telegramas recibidos a primera hora, demostrando que la situación mejora en ambos lugares.

LOS ESPAÑOLES RECHAZARON A LOS RIFESOS EN UN APROLO FRENTE

CAUSA SATISFACCION QUE CALLAUX VENGA INVESTIDO DE PLENOS PODERES

WASHINGTON, septiembre 15.—Los despachos indicando que el Ministro de Hacienda de Francia, M. Caillaux, quien viene al frente de la Comisión de la Deuda Francesa, trae plena autoridad para negociar bajo su propia responsabilidad, han causado intensa satisfacción en los círculos financieros a causa de la creencia de que esa autoridad indica de cierta manera la posibilidad de aclarar la cuestión bajo una segura base.

BERLIN, septiembre 15.—El Berliner Tageblatt dice que la invitación emitida ayer al mediodía al Cancellier de Estado Dr. Stresemann permitirá que el Gobierno alemán haga las explicaciones necesarias ante la Conferencia de Ministros de Estados Unidos, con mayor libertad que si fuera una reunión general.

BERLIN, septiembre 15.—El Berliner Tageblatt dice que la invitación emitida ayer al mediodía al Cancellier de Estado Dr. Stresemann permitirá que el Gobierno alemán haga las explicaciones necesarias ante la Conferencia de Ministros de Estados Unidos, con mayor libertad que si fuera una reunión general.

DEL PROBLEMA DE ESPAÑA EN MARRUECOS

NOTICIAS DE MADRID DE LOS DIAS 17 Y 18 DE AGOSTO

“LA ACCION DE FRANCIA Y ESPAÑA ES OBRA DE CIVILIZACION Y HUMANIDAD.”—“DIOS LLEVE LA RAZON A LOS ALUCINADOS QUE CODICEN A SU PUEBLO A LA RUINA”, DICE EL DIRECTORIO

UNA NOTA OFICIOSA

En la Presidencia facilitaron el sábado a media tarde a los periodistas la siguiente nota: “El Gobierno español, que fiel cumplidor de cuanto se ha concertado en la Conferencia de Madrid, marcha de perfecto acuerdo con Francia en cuanto se refiere al problema de Marruecos, se cree obligado a orientar el mismo modo que lo ha hecho el Gobierno francés, a la opinión pública con respecto a las negociaciones de paz con los rebeldes.”

El Directorio, que siempre aspiró y sigue aspirando al ideal de reducir las cargas que tal problema impone al país, al haber mínimo no omitió ni omitió medio para lograr una paz que permitiese cumplir nuestra misión de protectorado sin otros sacrificios que los pecuniarios indispensables, y, a ese fin, las varias veces que Abd-el-Krim vino a nosotros en demanda de esa paz, fué encontrado en las facilidades podíamos ofrecerle dentro de los compromisos internacionales que limitaban nuestra libertad de acción.

Todos esos intentos fracasaron porque el cabellera rebelde, que hacía esas gestiones sin ruda en la idea de ganar tiempo para recoger cosechas, para ultimar preparativos y ofensivas aleatorias que alterasen el orden, o para atenuar los efectos de nuestra acción ofensiva, siempre limitada a lo indispensable para lograr esa paz, buscaba toda negociación en pretensiones tan absurdas cuales eran la independencia absoluta e incondicional del Rif, la entrega por nuestra parte de zonas muy importantes de tierra, incluso aeropuertos, y la de cuantiosas sumas como indemnización, sin dudar, a sus crímenes del año 21, sin que a cambio de tan inadmisibles pretensiones ofreciese garantía alguna de que esa paz, imposible de concertar, habría de ser duradera y eficaz.

No era posible entrar en negociación ante exigencias que sólo cabían en quien como Abd-el-Krim, no quiere la paz porque medra y vive a costa de la guerra. Concertados con Francia, y deseosos los dos países de agotar los medios pacíficos, porque su acción protectora es obra de civilización y de humanidad, y no de guerra, convinieron unas bases, en las que se llegaba en las concesiones a límites de generosidad extraordinaria, pues se concedía a la zona rebelde una amplia y liberal autonomía, bajo la soberanía nominal del Sultán, con delegación en el Jajfía en la zona española, dando todo género de facilidades para que la autoridad del Sultán, con el apoyo de Yebala pudiese gozar las ventajas de la civilización, aunque ello obligase a ambos países a sacrificios de orden económico, que demostrarían una vez más ante el mundo el desinterés que les guía en esa obra de protectorado que les ha sido encomendada.

Anque no haya mediado negociación alguna, porque no podía mediar sin que partiera la iniciativa del rebelde o la autoridad del Sultán, que es la legal, ambos Gobiernos tienen la certeza de que Abd-el-Krim conoce esas bases, como la tienen también de que insiste en su idea de no admitir nada que no sea el reconocimiento del Estado independiente del Rif.

En estas condiciones, como ya he dicho muy bien el ilustre presidente del Gobierno francés, no es posible negociar, porque esa condición es contraria a los Tratados y a los compromisos internacionales, de los cuales Francia y España no podrían separarse sino exponiéndose a plantear de nuevo inmediatamente, y arrojando gravísimos peligros, el problema marroquí; ello aparte de que el atraso de la zona rebelde no permite arrostrar el peligro de concederle semejante personalidad sin tutela ni garantía alguna.

ENTRE ACTOS

POR QUE NO VOY A CASA DE LA SEÑORA DE TAL

“Una ocupación arcaica, al ted en apedrear a quienes la escuchan

Vamos a ver; recapitule usted unos instantes, si aún posee algunos granos de substancia gris bajo esos raros mechones oxigenados y dígame por qué peregrina substitución llama usted “cakes” a los bollos, “beer” a la cerveza, y “pantry” a la despensa. Por qué, al hablar de una probabilidad, dice usted “horror”—“un chance” y por qué desde—a los felices mortales que la pierden de vista con un “good-bye” en vez de que con un “abur” o con un “vaya usted con Dios”. Y sobre todo, ¿qué morbosa delicia halla su boca desdentada en escupir, cada dos minutos ese omniopos “all right” el cual—prescindiendo de otras y más graves razones—compone una combinación de ele y erre que en labios españoles es una temeridad fonética?

Sospecho su respuesta: que ese “otra” disonante le empujan aquí hasta las ratas, que es una expresión incorporada al lenguaje que se habla en estas tierras. No me convence la razón; la gente de aquí, la gente nueva, puede hacer de su capa un sayo y allá se las compongan si el tal sayo queda hecho una fachucha. Buena capa tenían, de excelente corte y magnífico paño y si al moterle remiendos y tijeras les sale un adeseo, con su pan se lo coman que al fin y al cabo ellos son los que tendrán que vestir sus ideas con el arreglo y ellos solos serán los responsables de la elegancia o del mal gusto del indumento.

Pero usted, señora, nació en la provincia de Burgos, la tierra bendita en donde geminaron, al calor del sol, castellano, los espléndidos frutos de nuestro idioma, la tierra del bien hablar, del depurado decir. Ya se tenía usted las primeras canas cuando atravesó los mares después de atarse en matrimonial coyunda con el infortunado caballero que hizo fortuna en esta isla hospitalaria y la des hizo al toparse con usted en la ancha Castilla. Señora: si nuestra señora el Cid que aún después de muerto peleó y venció, oye sus “all right” y sus “good-bye”, seguro estoy de que le abriría a usted su huera cabeza de un mandoble. Y el idioma castellano y yo deberíamos eterna gratitud al esforzado Don Rodrigo.

Presumo que nuestras relaciones de amistad quedarán rotas. ¡Bendito sea Dios, señora, que me inspiró este trance, librándome por siempre jamás de su pianola organillera, de su escuálida hija, de las confitures trasnochadas, de sus reuniones cachupinescas y del lamentable espectáculo de su figura de usted, con su vientre hidrópico y su melena de ébano!

Antonio Cuyás de la Vega.

TERMINO LA LUCHA ELECTORAL PRIMARIA EN LA CIUDAD DE NEW YORK

NEW YORK, Septiembre 15.—Una de los más memorables abogados de esta ciudad Mr. Max Pam, consejero legal de varias Corporaciones de gran importancia de E. H. Harriman, E. H. Gary, John W. Gates y del Vice Presidente de Republic Iron Works, falleció ayer en su residencia de esta a consecuencia de un ataque al corazón, contando con sesenta años de edad.

GRAN CONCURSO INFANTIL DE POR MEDIACION DEL DIARIO DE LA MARINA. Celebran las Industrias Cerveza Polar, Ironbeer, Chocolate la Ambrosia y Jabón Candado.

CARTAS DE CANARIAS. (Para el DIARIO DE LA MARINA) Teror, 8 de agosto. La fiesta de la Espiga es una fiesta hermosa, celebrada al amanecer, entre dos lúces.



# DIARIO DE LA MARINA

FUNDADO EN 1833

Editado por la Compañía DIARIO DE LA MARINA (S. A.) cuyo programa consiste en la defensa de los intereses generales y permanentes de la Nación cubana, de los españoles de la colonia española establecida en la misma y de la unión y armonía entre los diversos elementos que conviven en el país.—Art. 10, de los Estatutos.

Dirigido hasta 1913 por Don Nicolás Rivero y Muñoz.

DIRECTOR: DR. JOSE I. RIVERO. PRESIDENTE: CONDE DEL RIVERO. ADMINISTRADOR: JOAQUIN PINA.

OFICINAS:

HABANA: A-3304. DEPARTAMENTO: CARLE. DIARIO, HABANA. MIEMBRO DECANO EN CUBA DE "THE ASSOCIATED PRESS"

PRECIO DE SUSCRIPCION		EXTRANJERO	
1 mes. . . . .	\$ 1.60	3 meses. . . . .	\$ 4.00
3 id. . . . .	4.80	6 id. . . . .	11.00
6 id. . . . .	9.00	1 año. . . . .	21.00
1 año. . . . .	18.00		

TELEFONOS:  
 Anuncios Económicos M-8404  
 Anuncios Administración A-3324  
 Redacción A-3301  
 Reporteros B-114

## MIRANDO HACIA ESPAÑA

Dos años hace que el golpe de Estado llevó a regir los destinos de España al Directorio militar que preside el general Primo de Rivera. Dos años durante los cuales el nuevo gobierno realizó imprevistos trabajos para llevar a feliz término el programa de gobierno, arduo y erizado de escollos y dificultades, que se había trazado como objetivo de su arribo al poder. Sumida la nación en el horrible marasmo a que la habían conducido políticos poco escrupulosos e ignobles, atentos al medro personal más que a cumplir digna y patrióticamente la misión a ellos encomendada, subvertido el orden social, convertidos en feudos de unos cuantos vivos los más sagrados intereses, hecha grangería de los más inalienables derechos de los ciudadanos, España marchaba directamente al caos, a la anulación total como nación libre y soberana.

En esta situación — provocado por esta situación — vino el golpe de estado de septiembre y con él el advenimiento al poder del Directorio militar, con un programa de gobierno amplio y regenerador, cuyo enunciado daba cumplida satisfacción a las ansias nacionales, a los justos anhelos de la pública opinión.

Desde el primer momento de su actuación al frente del gobierno, se vio obligado el Directorio a enfrentarse con la obra tenaz de los antiguos políticos y de cuantos a su sombra comían y medraban a costa del presupuesto. La prensa — especialmente la extranjera — se hizo eco o dió franca acogida a los escarabatos, a las infamias de todo género vertidas por los decepcionados, por los eternos fracasados, por las sempiternas nulidades que no contentos con haber llevado a España al hilo de la ruina en todos los órdenes, dificultaban luego la obra salvadora. Y así, en este ambiente hostil de una buena parte de la opinión, fué como estubo actuando el Directorio.

Muchas cosas buenas ha podido el gobierno militar anotarse en su haber en estos dos años de mando,

siendo quizás la más importante, como muy acertadamente apunta "El Debate", de Madrid, el restablecimiento de la paz social, tan quebrantada que los numerosos crímenes sociales cometidos durante aquel fatídico año de 1915 quedaban casi siempre impunes. Llegó el luto y la desolación al pueblo, a las principales capitales de España, crímenes totalmente desapercibidos gracias a la energía que para su represión empleó el Directorio.

Otras muchas obras buenas para la tranquilidad de la patria, para su engrandecimiento en todos los órdenes ha realizado este gobierno y otras muchas, no menos necesarias y beneficiosas están en trámite, figurando entre ellas, en término preferente por la importancia que entraña, la total solución del problema de Marruecos.

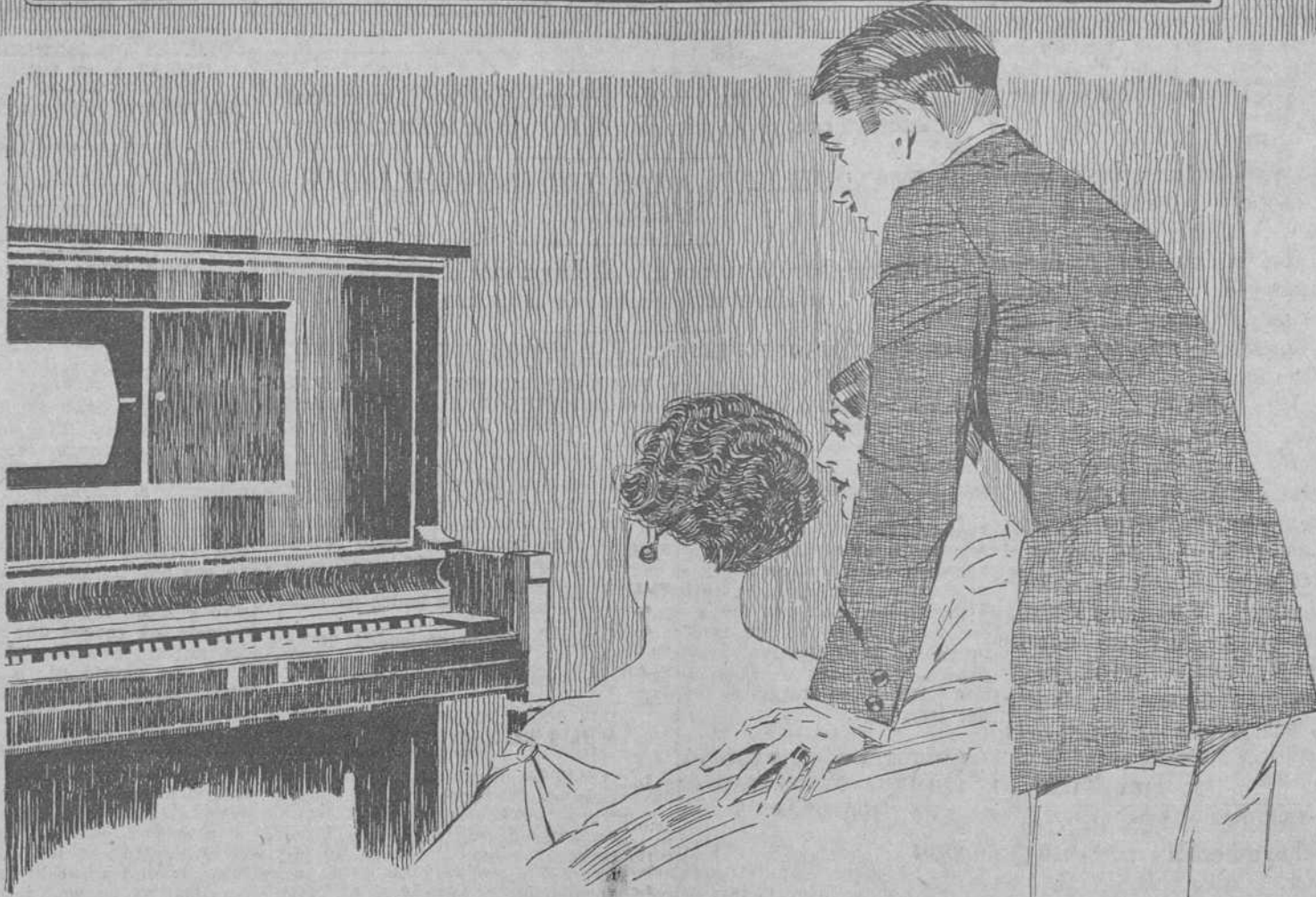
Después del glorioso desembarco en Alhucemas — idealismo acariciado tanto tiempo — puestos en marcha arrolladora que nada será bastante a contener — los ejércitos hispano-franceses, parecen acercarse al fin del eterno pavosco problema.

Pero queda aún mucho por realizar, pues hemos de reconocer que no todo han sido aciertos en la actuación del Directorio, como no todos sus actos de gobierno han sido coronados por el éxito apetecido. En España existe ya, después del pasado desbarajuste, una considerable corriente de opinión que clama por un gobierno de carácter civil y, sobre todo, porque se restituya al país aquellas preclaudidas libertades y derechos cuya suspensión, si estaba disculpada, y aun justificada en otras circunstancias, ya va dejando de tener razón para subsistir.

Primo de Rivera, si cumple lo tantas veces prometido, en cuanto deje resuelto lo de África, entregará el poder a elementos civiles más capacitados para llevar las riendas de la nación, conduciéndola por los derroteros que la han hecho un día la soberana del mundo.

Roberto Santos y Díazvarrela.

# ELECTRO REPRODUCTOR AMPICO



Qualquier composición musical al pasar a través del temperamento de un gran Pianista es interpretada y ejecutada de modo distinto.

Reproducir de modo fiel y pasmoso el estilo de los Pianistas supremos es la característica exclusiva del electro reproductor "Ampico", el Piano con alma.

Oigalo tocando la música favorita de Vd.

AGENTES EXCLUSIVOS:

**UNIVERSAL MUSIC AND COMMERCIAL CO.**  
 GRAL. CARRILLO (S. RAFAEL) 1 TELEFONO A 2930

## SECCION FILATELICA



ERRORES... DE ERRORES

Tocamos un punto harto sensible por muchas razones. Pero por numerosas que éstas sean no llegan a inspirarnos el respeto y la consideración con que algunos las aprecian y dispuestos estamos a quebrar más de una lanza en defensa de los intereses de los coleccionistas y principiantes, procurando llevar su atención hacia el verdadero error, que precisamente consiste en asignarle algún valor a los mal llamados "errores".

De hace unos quince o veinte años a esta fecha se ha dado en llamar "error de emisión" a toda mancha, raya o cambio que, por medio de la cual se quiere dar un alto valor a lo que es a todas luces una "componenda" entre comerciantes poco escrupulosos de su crédito y buen nombre y las casas impresoras de sellos, a los cuales se les han asignado valores de la administración postal.

En casi todas las emisiones bicolores hay "centros invertidos"; en casi todos los altos valores, hay cambios de color muy significativos; en casi todas, por no decir en todas las sobrecargas, hay omisiones de tinta o algunas, esto, en un mismo sello, una palabra completa; tipos de distintos tamaños y figuras, saltos o transposiciones; impresiones invertidas, dobles, triples y etc.; es decir, un número tan grande de "errores" como pudo imaginarse y fabricó el astuto simulador, esto constituye ya casi un negocio permisible, pues en la mayoría de los casos un gran número de filatélicos conocen dónde está la "madre del cordero" y sin embargo siguen aceptando como especes postales estas elucubraciones mercantiles sin valor de ninguna clase, únicamente el que le asigna el "feliz" poseedor de la "rareza o error", que muy serio, sin inmutarse, asegura que es producto del descuido de un impresor y que por otro muy lamentable descuido no vio el revisador o inspector y que más tarde, por un fatídico también imperdonable de los empleados del correo, circuló; a todo esto se agrega que el "mataseño" parece impreso por una rotativa; pero eso no hace al caso, todas fueron circunstancias favorables para que el tal "error" circulara y con ello poder justificar su presencia en la colección.

A nadie podrá engañar una trama tan burda e infantil, y sólo la mente del "Interesado" puede concebir esas ocurrencias; y si con esto se quisiera legalizar la presencia de uno o dos ejemplares, bien; pero que tales "errores" y tales "rarezas" existan por cientos de ejemplares.

Mas a pesar de que tales razonamientos están al alcance de cualquiera y que de seguirlos llegará con toda certeza a la misma finalidad; hay una porción de "errores" y de "invertidos" que siguen circulando en la pista, y hasta algunos ganan con un despreciable margen a ejemplares de mayor consideración y estima.

Examinemos la cuestión, no ya desde el punto de vista que antes lo hicimos, sino desde otro más "científico" como lo es indudablemente su carencia de valor como especie postal.

Para que un sello postal o fiscal y un billete monedero o cualquier otro signo fiduciario sea efectivamente un valor del Estado, es necesario que sea emitido con arreglo a la ley que regula y autoriza su circulación. Que motivo hay entonces para aceptar como "bueno" un sello que se aparta de tal norma? por qué considerar, sólo a los efectos del coleccionismo, como valor lo que sólo es una transgresión de la ley? éstas y otras consideraciones podrán no ser tomadas en consideración por los que sólo a título de especie postal ponen en sus álbumes tales mancuernas, que saben positivamente que nada valen, pero que esperan poder "colocarlas" al incauto que se deslumbra con ellas como si fueran verdaderas joyas de la filatelia.

Deséchense tales "errores", ya

### ACTUALIDADES

Acusamos recibo de la atenta invitación que nos dirige el señor J. D. Saqué, Director de la Revista "Adelante" órgano oficial del Club de Intercambio de Cuba y al que damos agradecidos de su fina atención y generoso ofrecimiento de nuestro concurso, siempre dispuestos a contribuir al auge de la filatelia en nuestro país.

Acabamos de recibir el número 10 de la Revista "Adelante", repleta de hermoso y útil material filatélico. En cronicas sucesivas vamos a publicar algunos de los más importantes que contiene.

La "Federación de Clubes Filatélicos" de Bélgica, reunidos en Bruselas y asesorados por expertos filatélicos, ha estudiado las falsificaciones que existen o mejor dicho, que hasta el momento se conocen en la emisión "Cruz Roja de 1914", encontrando las siguientes variaciones que permiten la identificación sin ningún género de dudas, de la emisión oficial:

Papel: La oficial está impresa en papel cremoso. — Las falsificaciones no están sobre papel blanco.

Engomado: Habiéndose engomado el papel con anterioridad a la impresión en la emisión oficial, la goma es fina y regular. — En las falsificaciones es más gruesa y hasta se destacan los trazos de la brucha.

Impresión: En la oficial, fina y fluida; en las falsificaciones, toscas.

Diseño: En la oficial, ambos brazos de la cruz tienen idéntica dimensión; en las falsificaciones el brazo vertical es más largo que el horizontal.

### Cotización oficial del precio del azúcar

Deducida, por el procedimiento establecido en el apartado quinto del decreto 1778

Habana . . . . .	2.252389
Matanzas . . . . .	2.252709
Cárdenas . . . . .	2.252849
Sagua . . . . .	2.252869
Manzanillo . . . . .	2.252111
Cienfuegos . . . . .	2.248483

### EXCEMUCIDA

Maravillosa, infalible, sobria pomada francesa. Cura los herpes, eczemas, llagas, granos, etc. antiguos que se curan.

De venta en las farmacias de Johnson, Sarrá, Taguachal, España de Telas, Farmacia Americana.

### ABELARDO TOUS

TELEFONO M-3955.—CURA 99. Máquina de Sumar. Calcular y Escribir, Alquileres, Ventas a plazos.

Todos los trabajos son garantizados. Le preste una máquina mientras le arreglo la suya.

### DINERO

Cualquier cantidad que usted necesite, tenga la seguridad de que en "La Regente", que está en Neptuno y Amistad, se lo dan a módico interés y sin más garantía que alguna alhaja u objeto que represente su valor.

CAPIN Y GARCIA.

**Agua de Colonia** PREPARADA... con las ESENCIAS del Dr. JOHNSON: más finas...  
 EXQUISITA PARA EL BAÑO Y EL PAUVELO  
 De venta: DROGUERIA JOHNSON, Pl. MARGALL, Obispo 36, esquina a Aguiar

**GRAN CONCURSO INFANTIL** a través del DIARIO DE LA MARINA  
 Esta es la tapa que llevan las botellas de IRON BEER y gaseosa SALUTARIS que son cangeables por los votos para dicho concurso.  
 Dr. Abión Trémiols y Amat. Septiembre, 11-25.

## CUESTIONES ELECTORALES

**EL ARTICULO 102 DEL CODIGO ELECTORAL**

Vuélvase a hablar del artículo 102 del Código Electoral, que aplicado en las elecciones de 1922 y 1924 privó del derecho de sufragio a más de cinco mil ciudadanos cubanos, a los que la Constitución les garantiza ese derecho. El diario "El Sol", en un corto editorial de hoy, dice, con muy buen criterio, que otro de los problemas que resolverá el Congreso en la próxima legislatura será la modificación del ya célebre artículo ciento dos; y se expresa en estos términos:

"Lo que dispone dicho artículo afecta notablemente a muchos millares de elementos jóvenes y otros que se encuentran ausentes de Cuba durante varios años.

Esos ciudadanos tienen derecho al voto por haber cumplido la mayoría de edad y ser cubanos según dispone la Constitución de la República, y aunque se han inscrito varias veces, al llegar al tiempo preciso para ello la Junta Municipal Electoral, por mandato de su superior inmediata la Provincial, ha cancelado sus inscripciones negándoles el derecho al voto, por la sencilla razón de que el tanto por ciento de electores en cualquier barrio excede del tres sobre el número total de habitantes.

Peligroso sería desde luego suprimir esta disposición que impide que en pocos años el censo electoral aumente considerablemente, pero debe ser buscada la fórmula justa que, manteniendo este precepto, no le arrebatte el sufragio a quienes tienen derecho para ejercerlo.

Muy bien dice "El Sol"; peligroso sería el suprimir el artículo, y más cuando en las elecciones de 1922 y 1924 se vio, por medio de los Inspectores Electorales que designó la Junta Provincial, que las inscripciones indebidas y fraudu-

## MOVIMIENTO POLITICO

**PARTIDO POPULAR CUBANO**

**ASOCIACION DE PRESIDENTES Y SECRETARIOS**

Citación

Tenemos el gusto de citar a todos los señores Presidentes y Secretarios de los comités oficiales del Partido Popular Cubano en el municipio de la Habana, para la importante junta que tendrá lugar el miércoles 16 del presente mes, a las ocho de la noche, en el Circolo Popular situado en los entresuelos del teatro Payret, Paseo de Martí y San José.

Orden del día:

- 1.—Lectura del acta de la sesión anterior.
- 2.—Visita al General Gerardo Machado, Honorable Presidente de la República.
- 3.—Adhesión y organización para la manifestación que se prepara en honor y homenaje al Jefe del Estado.
- 4.—Asuntos de interés para Presidentes y Secretarios.

Lázaro Vicente, Secretario.  
 Camacho de Cárdenas, Presidente.

## DE SABANILLA DEL ENCOMENDADOR

Septiembre 11.

**EL ALUMBRADO**

Muy adelantados van los trabajos que está realizando la Compañía Cubana de Electricidad.

Dentro de pocos días quedará inaugurado el nuevo servicio de alumbrado, haciendo desaparecer los postes y el tendido anterior que ofrecían peligro.

Felicitamos a la citada compañía por la buena obra que viene realizando en nuestra población.

## REGRESO

Después de pasar varios meses en la capital, he tenido el gusto de saludar en esta a la simpática y bella señorita Panchita García.

También tuve el gusto de saludar a un respetable mamá la virtuosa señora Antonia G. Viuda de García.

Recibir mi cordial saludo de bienvenida.

## DE NEW YORK

Acaban de regresar de la ciudad neoyorkina, los estimados esposos Eloísa Ramos de Sánchez y Manuel Sánchez, profesores de instrucción pública, quienes han pasado la temporada de vacaciones al lado de sus hijos.

Vienen gratamente impresionados de las bellezas de la gran Metrópoli.

Me saludó muy cordial.

## SALUDO

En días pasados tuve el gusto de saludar al amigo Manuel Alvarez, acreditado comerciante establecido en Guanabacoa, que a su regreso a dicha villa acompaña a la graciosa señorita Enma Echevarría, que va a ingresar en el colegio donde cursa sus estudios.

Muchas felicidades.

## NEUVA DIRECTORA

Ha sido nombrada Directora de las Escuelas Públicas de esta localidad, la señora Julia del Puerto de Cambarro.

La felicitamos por su merecido ascenso.

## ARTURO PAEZ

Restablecido completamente, de la enfermedad que lo tuvo varios meses en cama, ha vuelto a tomar posesión de la Alcaldía el señor Arturo Paez.

Le deseamos mucho éxito en sus funciones.

Germán García, Corresponsal.

**Vda. de Humara y lastra S. en C.**

Esta Vicitrola MODELO 35 y los cinco discos Victor siguientes:

78064. — CATALINA. Danzón. Orq. Romeu. MOUFFO CRIOLLO. Danzón Orq. Romeu.
78063. — OH LA LA. Fox. Bataclán. Orq. Clellio Lindo. Fox. Orq.
77946. — DORA FRANCISQUITA. Mujer Fatal (DORA FRANCISQUITA. Siempre es el amor.
77945. — DORA FRANCISQUITA. Temblo embalonada. (DORA FRANCISQUITA. De qué te finges?
77858. — LOS GAVILANES. Fox. Orq. (LOS GAVILANES. Tango. Orq.

Tenemos un gran surtido en discos por Caruso, Pleta, Schipa, Ruffo, Martinelli, Gigli, Chaplin, Rachmaninoff, Paderewski, Kreisler, Heifetz, etc., etc. VISITENOS.

Relca 83-85. Teléfonos A-9488 y M-9092

**BAHAMONDE y Cia.** JOYERIA PLATERIA MUEBLES

Obrapía 103-5, Esquina a Plácido

OFRECEMOS a precios exiguos, variada y fino surtido en joyería, relojes y artículos de plata.

LIQUIDAMOS, con pérdida toda la existencia de muebles y lámparas, obligados por la restauración de nuestro local.

DINERO. A razonable interés lo facilita en operación reservada, y por todas cantidades, nuestro Bureau de Pignoraciones, exclusivamente sobre joyas.

**2 CUCHARADAS DE POCION 504**

CURAN LAS ENFERMEADES SECRETAS BALSAMICO-RAPIDO-SEGURO



PARA ELLOS Y PARA ELLAS CONSULTORIO. DOD. HERMINIA PLANAS DE GARRIDO.

SECRETOS DE UNA PARISIEN

CONOCETE A TI MISMA



Lo ha duplicado usted, bonitamente. Los tejidos que tienen por todo dibujo anchas franjas pueden ser como no utilizados por usted, a pasar de su irreductible obesidad y a despecho de su poca estatura.

Disponga en un solo sentido las franjas a rayas; verticalmente. Si en la falda, solamente, las lleve así, el efecto se anula por la opuesta dirección de las superiores.

hacia la faz del Redentor sublime, siento mi pobre alma confortada y predisposta a perdonar la ofensa que ella nunca estará desamparada, pues en El halla su mejor destino.

Acaso pueda usted sugerirle una agradable y tranquilizadora ración haciéndole compartir en sus días de descanso la lectura de "La Comedia Masculina" — que encontrará usted en las buenas librerías — para provocar así la burla a la morbosidad temerosa que consume su "patrón".

Capellero Negro. No conozco receta alguna que servir pueda para hacerle desaparecer el color de que me habla.

Carmelina. Esos vestidos que necesita para ir al baño y para otras salidas de por la mañana, hágase los de warandol de hilo de color entero; pero procure que sea warandol belga, de hilo redondo, que es suave, tiene buena caída y no se arruga mucho;

G. Mistral. Contesto por correo a su pregunta. Con mucho gusto.

Musitante. No hace menos de tres lustros, creo, lei y recorté una composición edificante por sobre toda manera, que estimo útil para su propósito de sugerir piedad y nobleza "a quien lo haya menester", como usted dice en un pladefismo eufemismo.

EN NOMBRE DE JESUS Noche de Navidad! Noche que al bello y dulce Redentor del Mundo cuando su caro nombre mi alma invocase un tanto mi dolor profundo;

Y cuando de mi hijo la cabeza respesa y blonda descansa en mis rodillas, y embargada de íntima tristeza, el llanto ardiente escalda mis mejillas;

pienso en aquellos cuya alma (ese) de todo altruismo y noble sentimiento, traducen la ruindad que las aliena;

en aquellos que al débil y al persiguen siempre con tesón odio, porque en sus corazones se ha extinguido todo átomo piadoso.

Comparo sus pasiones tan mezquinas con la virtud excelsa de aquél hombre de pasiones tan puras y divinas que eternizaron su glorioso nombre;

y cayendo, magnánima, de hilos, ante el Dios que perdona y que redime, elevando con té mis tristes ojos

CUBIERTERIA DE PLATA. La variedad de estilos que ofrecemos, nos permiten decir que tenemos cubiertos para todos los gustos. Vendemos piezas sueltas, juegos completos y estuches de lujo, para regalos de novios o en santos. Los precios, los más bajos de plaza. Cubiertos de todos los fabricantes y de todos sus diseños.

"VENECIA" ENRIQUE FERNANDEZ LLAMAZARES OBISPO, 96. TELF. A-3201.

¡Madres! Dadle a los niños una Pastilla de WRIGLEY'S después de cada comida. Satisface su deseo de dulces, y la masticación de la goma, ayuda a la digestión y actúa como un antiséptico limpiador de la boca y la garganta. Daría Vd. "cualquier cosa" por hacer que los niños mantuviesen limpios sus dientes. ¡Porqué no premiarlos con

WRIGLEY'S después de cada comida. así haciendo que el mismísimo premio efectúe esta limpieza! Experimente durante un mes, y observe los resultados. ¡Herméticamente cerrados!

Anúnciese en el DIARIO DE LA MARINA El Periódico de Mayor Circulación

MALTINA TIVOLI VIGOR NUTRICION BELLEZA. LA MALTINA TIVOLI NO ES UNA CERVEZA NEGRA CON MAS O MENOS EXTRACTO SE PRODUCE CON ARREGLO A LA FORMULA DE UNA EMINENCIA MEDICA.

Elegancia y Suma Distinción. Cubos de caoba con aros de metal, la última novedad en adornos de portales, halls, comedores, etc. etc. Acabamos de recibir una nueva remesa. Pone una nota señorial en el adorno de una casa, cuando se les planta laureles enanos. Véalos.

LA SECCION X Pi Margall 85

CARTEL DE TEATROS. MARTI (Fardo y Dragones). Función extraordinaria en conmemoración del aniversario de la independencia de México.

OBRAS ESCOGIDAS. La BIBLIOTECA ARTE, publicada por la acreditada casa editora de los señores Gassó de Barcelona, ha reunido volúmenes de prosa y verso de los mejores autores contemporáneos, para vender a precios populares.

Cartas... (Viene de la primera página) remotísimo. Quizás presenciara, conmovido en sus tiernas entrañas, lleno de terror sagrado, aquella aparición celestial, aquel andamiento eterno y divino de la Fé...

ERCKMANN (Chatrian). CUENTOS DE LOS VOSGOS (Nuy interesada). ERCKMANN (Chatrian). FEDERICO EL GUARDABOSQUE. Novela.

ERCKMANN (Chatrian). HUGO EL LOBO. Novela. DEBAY (A). LAIS DE COIRINTO. Novela.

ESCAZOLA (Mamuel). HORAS PERDIDAS. Narraciones. FABRAQUER (Conde de). LOS PINTORES DE ANTARO.

FONTAURA (Carlos). NARRACIONES HUMORISTICAS. GASPARD (Enrique). NADA ENTRE DOS PLATOS.

GAUTIER (Teófilo). HISTORIA DE UNA NOVIA. GAUTIER (Teófilo). AVATAR. — Narraciones de Oriente.

GIKANDIN (Mme. Emilio de). VENCIDO! Novela. LAMARTINE (Alfonso de). BRAZIER.

FARANDULERIAS. Ha escrito Jean Cocteau que la emoción de un pasaje literario no depende tanto de su idea como del valor de una palabra bien emplazada. Y en esta afirmación, dicha al desgaite, va todo un principio de estética moderna.

La cita inicial y las consideraciones posteriores nos asaltaron durante la ejecución que dió el domingo la Orquesta Filarmónica de la Habana a la Segunda Sinfonía de Glazounow. En ella están tan oportunos y sablamente engarzados los sonidos que parece antes que la obra de un ser humano la obra de esa ordenatriz intuitiva y soberana que llamamos Naturaleza.

No hemos oído anteriores ejecuciones de la Segunda Sinfonía de Glazounow y no podemos por tanto establecer comparaciones. Sólo podemos y debemos decir que el alarde realizado por la Filarmónica apenas tiene paralelo en todo el transcurso de su vida artística.

El entusiasmo que nos produjo la Segunda Sinfonía no nos impedirá decir cuatro palabras acerca de la "suite" de Lully (Ballet-Suite) y de la ejecución que le dió la orquesta.

Está formada esta "suite" con fragmentos de "El Triunfo del Amor", "El Templo de la Paz", "Alceste" y "Teseo", obras todas del delicioso clavicinista florentino. Más de una vez hemos dicho que tiene para nuestro temperamento de hombres modernos más encantos toda música suave y primitiva que las excedidas proclamas entagráficas del romanticismo.

Del resto del programa huelga hablar. Lo componían la Danza China de la Casse Noiset de Tschakowsky y el poema "Stenka Razin" de Glazounow, de los cuales hemos hablado en anteriores ocasiones.

Cartel de Cinematógrafos. VERDUN (Consulado entre Animas y Troadero). A las siete y cuarto: una revista y una comedia.

LIBRA (Industria esquina a San José). De dos y media a cinco y media: El hospital; El calvario de una esposa; La ruleta, por Edith Roberts.

MESEDE (Avenida Santa Catalina esquina a J. Delgado, Viboras). A las cinco y cuarto: una revista; Bésame otra vez, por Monte Blue y Marie Prevost.



# HABANERAS



LA IRIS

A SU PASO POR LA HABANA

Como en un trono. Entre flores infinitas. Así apareció anoche Esperanza Iris en el grillo que le fué destinado para el festival en su honor. Engalanado había sido aquel palco del proscenio por los Armand. Un decorado artístico. Como de El Clavel al fin. Esperanza Iris, la divette de otros días, tiene recibidas todas las pruebas de las simpatías con que cuenta entre nuestro público. Ninguna otra artista ha gozado de la popularidad de ella en la Habana. Aunque retirada de la escena bastó su presencia para promover una de esas demostraciones de cariño que fueron siempre un privilegio de la gran triple mexicana. Radiante el teatro. Con una entrada máxima. Ramiro de La Presa, organizador del magno homenaje, sentíase plenamente satisfecho. De tener doble capacidad el teatro el lleno es igual exactamente. Desde las seis de la tarde ya se habían agotado las localidades. No se encontraba una sola. Por ningún precio. La Compañía de Revistas Mexicanas asociada a la de Regino López llenó el programa del espectáculo en una sucesión de números que remató la salida a escena de la gentilísima festejada a excitación del popular actor Gustavo Robredo.

La ovación fué delirante. Ensayos de infinita. Le pidieron un cuento y lo que refirió, con su peculiar donaire, provocó risas y aplausos. Antes del ocaso, y dominando en lo posible la emoción que la umbragaba, dijo al público el objeto de su viaje a España. El vapor Espagne, donde navega a estas horas, la dejará en Santander. Va a Madrid. Por solo dos meses. Es su propósito recabar de algún autor amigo una obra para representarla ella en la solemnidad artística con que será inaugurado en Febrero de 1926 el Teatro Nacional de México.

A despecho de quebrantar con esto su retraimiento escénico no podía sustraerse al requerimiento oficial que en tal sentido le fué hecho. Al regreso de España se detendrá en la Habana para llenar un número en la función que ya tiene proyectada para entonces Ramiro de La Presa. Fué una noche mexicana la de ayer en el teatro Martí. Volverá a serlo la de hoy. De gran interés. Celebrase con una velada de poderosos atractivos, la víspera de una fecha gloriosa para México. La del 16 de septiembre. El Grito de Dolores.

## MUCHO MEJOR

que todos los demás, es el riquísimo y sin rival café de "La Flor de Tibes".

A-3820 BOLIVAR 37 M-7623

### Del problema...

(Viene de la primera página)

Del problema... (Viene de la primera página)...

exclusivamente la responsabilidad de una guerra que nadie quiere y que habrá de intensificarse lo necesario para lograr a toda costa esa paz y evitar que eternamente prosiga este estado de cosas, que enerva a países que necesitan dedicar todas sus energías y esfuerzos a su propio desenvolvimiento. UNA PROCLAMA DEL MAJZEN ESPAÑOL TETUAN 17.—Todas las fuerzas aéreas se han dedicado a arrojar en el campo rebelde una proclama del Majzen español, en la que dice que sólo tiene por objeto salvaguardar la religión, las costumbres y las mujeres y velar por la tranquilidad del país, ayudando a cuantos lo necesitan. "Siempre añado—habéis desatendido— vuestra conveniencia, hundiéndose en los mares de las quimeras y las invenciones. Ahora liga a mi conocimiento que estás recibiendo constantemente cartas amenazadoras y mentirosas del rebelde rifeño, que os quiere forzar a combatir a su lado contra el Ejército regular del Majzen, no para favorecer una buena causa, sino para satisfacer su ambición personal. En esas cartas se comentan victorias que dice haber obtenido en otra zona sobre los ejércitos francos; pero oculta la verdad de que los rifeños fueron derrotados muchas veces, y lo serán más a medida que los franceses vayan aumentando sus recursos y material de guerra. No se ocultará a grandes

### Acabados de llegar

El último vapor nos ha traído un grupo encantador de vestidos franceses.

En distintos tonos de beige y camelia; en "azul embeleso" en "palo de rosa"...

Algunos están expuestos en una vidriera por San Rafael.

### SOLIS, ENRIALGO Y CIA.

Galiano, San Rafael San Miguel. Telf. A-7221. Centro Privado.

### RELOJES DE PIE Y DE PARED

EL MEJOR SURTIDO Y LOS PRECIOS MAS BAJOS. "LA ESMERALDA" San Rafael No. 1. Teléfono: A-3308.

naciones como España y Francia se las pueda herir en determinados momentos; pero no se las mata, porque su poder es inmenso, y siempre acaban por vencer. Una vez más incito a los yebel-las a que aprovechen la oportunidad para someterse al Majzen, donde encontrarán bondad y favores que no pueden encontrar en ninguna otra autoridad, y a que formen melajlas para ayudar al Majzen y liberar el territorio de Yebala de la ambición y de la tiranía del rifeño, que no solamente hace alardes de dominar a nuestros hombres, sino hasta de poseer a nuestras mujeres para feundarlas con sangre rifeña, ultrajando así nuestra honra y atropellando nuestros hogares".

### UN TELEGRAMA DE LYAUETAY

TETUAN 17.—El mariscal Lyauetay ha dirigido al alto Comisario el siguiente telegrama: "Me considero muy honrado con telegrama de V. E. Con la más viva satisfacción, he conocido la cooperación de las tropas españolas con la columna Freydenberg, a la que aquéllas han prestado el más eficaz apoyo. Esta colaboración ha asegurado el éxito, y en ella veo el presagio de la continuación de esta acción común en los diferentes puntos donde pueda realizarse, para acabar con esta amenaza incesante para nuestras naciones. Me complazco en dirigir a V. E. y a todo el Ejército español un saludo cordial".

### ACABAN LOS FESTEJOS

LARACHE 17.—Ha terminado brillantemente la florada de festejos con motivo del día de la reina la señora Fernanda Arias Carvajal, con una bella corte. El poeta premiado, D. Manuel García Sañudo, leyó un canto a España, y el mantenedor, D. José Sarmiento, glorificó en su discurso los conceptos "Patria, Fe y Amor".

### REFUERZOS FRANCESA

Por noticias de la zona francesa se sabe que salen constantemente de Urdz tres contingentes de tropas de refuerzo, a Tazza ha llegado, procedente de Orán, una fuerte columna. En Berkán han sido detenidos 45 rifeños que trataban de volver a sus cabillas.

### EL PRESIDENTE EN ALGECIRAS

ALGECIRAS 17.—Ayer llegó en el crucero "Reina Victoria" el general Primo de Rivera. Esperando en el muelle su llegada el gobernador militar y otras autoridades. Se dirigió al Hotel Reina Cristina.

### EL MARISCAL PETAIN

PARIS 17.—El mariscal petain saldrá mañana, martes, a las siete

## Estación Terminal

MOVIMIENTO DE VIAJEROS Y OTRAS NOTICIAS.

EL SECRETARIO DE AGRICULTURA: Esta mañana regresó de Yaguajay el General Manuel Delgado, Secretario de Agricultura.

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO DE SAGUA: El señor Delfín Tomasini, presidente de la Cámara de Comercio de Sagua, llegó hoy.

EL TREN CENTRAL: Con más de una hora y veinte minutos de retraso, llegó hoy.

LOS TRENES DE CAIBARIEN Y CIENFUEGOS: Llegaron esta mañana: De Cienfuegos, el doctor Díaz Navarro.

DE LA TARDE PARA MARSILLA: En otro puerto embarcará al día siguiente con dirección a Marruecos.

LA MARCHA DE LYAUETAY: PARIS 17.—El mariscal Lyauetay aprovechará el próximo viaje del mariscal Petain a Marruecos para efectuar su acostumbrado cura de aguas en Vichy.

LAS OPERACIONES SOBRE EL LUCUS: El breve período de operaciones que se ha combinado entre los Mandos franceses y español en la cuenca del Lucus, para despojar la situación que la rebelión había creado al primero en la región del Garb y noroeste de Uazan, ha tenido un feliz término, mucho más rápido de lo que se podía sospechar.

Como sabemos, el 8 de este mes, desde Meztoun, el coronel Freydenberg ratificaba al general Ralache jefe de la zona de Larache, los planes ya conocidos de éste y los propósitos de empezar él las operaciones para ocupar Anson. Bajará en días sucesivos por la ribera del Lucus a acometer la limpia del Yebel Sarsar, fortificado por numeroso enemigo que amenazaba las comunicaciones con Kenizra y mantenía en constante zozobra a los colonos del Garb.

Operación en que el enemigo, amenazado por todos los frentes, abandonó sus posiciones y se retiró hacia el noroeste, por las tropas francesas con el apoyo de la artillería y aviación de la columna de Larache, situada en la orilla contraria del Lucus, a fin de evitar que el enemigo lo cruzara.

El grupo de Freydenberg-nueve mil hombres de unidades coloniales—no obstante el calor terrible y las marchas fatigosas, corren bien temprano al prime-objetivo. Freydenberg y sus oficiales no cesaron de ponderar la eficacia de la ayuda española. Nuestras tropas y la aviación habían hecho un buen consumo de municiones, pero se daba por bien empleado si colaboraban en la victoria. Empezámoslo dando un ejemplo desinteresado por el buen éxito de nuestros vecinos.

Al día siguiente habían de continuar las operaciones acordadas. El grupo Freydenberg parte de su "vivac" de Anson y baja al valle del Lucus para limpiarlo del enemigo, acercándose al Yebel Sarsar. Las tropas de Larache, que habían acampado en sus posiciones del día anterior, en la orilla nuestra, se corrieron también a la altura de las tropas francesas, moviéndose combinadamente y haciendo de la artillería y aviación un fuego muy eficaz. Se cogieron rehenes y numerosos heridos.

El enemigo se vio sorprendido desagradablemente cuando al ser atacado por los franceses lo era también simultáneamente, desde la otra orilla del río, por las tropas españolas. Cuando intentaron escapar cruzando el río nuestros cañones lo recibieron de mala manera, y numerosas unidades—regulares, jarcas y tanques—estaban en las barrancadas y maleza del valle disuadidas a intervenir, en cuanto fuese preciso. Esto no era lo que Abd-el-Krim había predicho. Los agentes del cabecilla benharraque habían propalado la especie de que ya jamás irían los españoles a un acuerdo.

Entonces vino rápidamente la demoralización. Los franceses, con resistencia, los duques de Ahl Xerif y otros de la región donde operaban las tropas fueron presentándose al Mandado haciendo actos de sumisión. Y los rifeños que había en Yebel Sarsar optaron por la huida, abandonando sus propósitos.

EL CORRESPONSAL.

BOLSA DE PARIS. Septiembre 14. Los precios estuvieron hoy pesados. Renta del 3 por 100: 47.80 frs. Cambios sobre Londres: 103.14 frs. Empréstito del 4 por 100: 59 frs. El dólar se cotizó a 21.27 frs.

BOLSA DE BARCELONA. BARCELONA, Septiembre 14. El dólar se cotizó a 6.93 pesetas.

OTRAS NOTICIAS.

ALGECIRAS 17.—Ayer llegó en el crucero "Reina Victoria" el general Primo de Rivera. Esperando en el muelle su llegada el gobernador militar y otras autoridades. Se dirigió al Hotel Reina Cristina.

PARIS 17.—El mariscal petain saldrá mañana, martes, a las siete

DEMOSTRACION DE QUE NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS ECONOMICOS QUE SE OFRECEN

## Perfumería de Coty

- Esencia de L'Or y Muguet, frasco grande, \$2.25
- Lilas Pourpre, tamaño grande, 2.50
- Lilas blancas, también grande, 1.25
- Jacinthe y Violeta Pourpre, a 1.25
- Lociones de Coty, pomo grande a 1.10
- Polvos de Coty, D'Orsay y Serget, a \$0.40
- Esencias de Coty, Lubin y Serget, a 1.25
- Polvos Dorin, a 0.15
- Elixir dentrifico D'Orsay, a 0.40
- Odol, para la boca, grande, a 0.35
- Un tubo pasta Pierre y un cepillo, 0.25
- Talco de Venecia, lata de una libra, 0.20
- Jabón Boudoir, caja de tres, 0.15
- Colonia Las Meninas, litro: \$2.00; medio litro: \$1.10
- y cuarto de litro: \$0.60, y el octavo: \$0.35.

COMPARE ESTOS PRECIOS Y VENDRA A

## LE PRINTEMPS

PRECIOS MODICOS OBISPO Y COMPOSTELA

Al Central Violeta, el señor Julio Sambardiolo. A Calbarión, el señor Sebastián Calvo y el señor Ruperto Castellanos y familia. Aguarda de Pasaderos el señor José Ferrández. Morán, el señor Benjamín Ortiz y familia. Camagüey, los señores Ramón Fernández, Tomás López, Juan Verdiales, Severo Torres, el señor Pablo Estrada y familia, las señoritas María Caridad Rico, Numanca Ariete, el señor José Sosa y señora. Rodas, el señor Zenón Acosta. Santa Clara, el señor Gustavo Márquez y familia, los señores Manuel y Manuel F. Rico. Santiago de Cuba, la señora Matilde Argüelles de Rodríguez, y sus hijos: la señora Elofa Portuondo y hija; las señoritas Lea Lobo, Lucía Despujols, el capitán del E. N. Diego Fernández, pagador de aquel Distrito Militar. Cienfuegos, la señora Agustina Díaz, la señora Margarita Díaz, la señora Margarita Díaz, la señora María Z. López, el señor Alvaro, el señor Manuel y el señor José. Matanzas, el doctor Juan Ferrández de aquel Instituto. Ciego de Avila, los señores Pérez Vázquez y Angel Rodríguez. Nuevitas, Rogelio Casas. Maviarí, el señor Juan José Barro. Sancti Spiritus, el señor José J. Ganga, Jr. Cabaiguán, el señor Mariano Ciller.



SIEMBRE BUENA SEMILLA Y OBTENDRA BUENA COSECHA. SEMILLAS DE HORTALIZAS DE TODAS CLASES. PIMIENTOS, BERENGENAS, TOMATES Y FRIJOLES. DE LIMA PARA EMBARQUE. ALBERTO R. LANGWITZ Y CO. OBISPO 66. TELS. A.3240 A.3145 HABANA

## Jabón de Carabaña

¡EFICAZ! ¡DELICIOSO! ¡UNICO!

Si usted es hombre, en cuanto la conozca jamás la olvidará. Cada nuevo comprador no solo es un cliente que la usa; sino, que la recomienda a diez de sus amigos. A toda persona que presente este cupón, y haga una compra por valor de cinco pesos; SE LE REGALARÁ UN FRASCO.

## FOLLETTIN 31

LUIS WALLACE. BEN-HUR. NOVELA DE LA EPOCA DE JESUCRISTO. VERSION DIRECTA DEL INGLES. Por JOSE MENENDEZ NOVELLA. TOMO I. De venta en la librería de José Albalá, Padre Varela (Belascoser) n.ºm. 32-E, teléfono A-6803.

parte la más difícil y delicada de su misión. A la mitad de ese día, la galera se hallaba a la altura de Pesto. El viento proseguía aún soplando por el oeste, hinchando la vela. Se habían colocado centinas las sobre cubierta. En el altar elevado sobre el puente del trinquete, se derramó sal y avena, y el tribuno había hecho sus solemnes oraciones a Júpiter, a Neptuno y a todas las Océánidas, acompañados los votos de libaciones y perfumes. Después, para estudiar me-

los oficiales. Sus miradas abarcaron a toda la tripulación, pero se fijaron con mayor insistencia sobre los remeros. El lector hubiera indudablemente hecho lo mismo, pero con mayor piedad y simpatía que el tribuno, quien sólo consideraba a aquellos desgraciados como un engruaje importante de la gran máquina que tenía a su cargo. El espectáculo era bastante simple. A los lados del camarote, en el suelo de la nave, había una triple hilera de bancos, de las cuales la segunda estaba más alta que la primera y la tercera más elevada que la segunda. Para colocar a los sesenta remeros en cada banco el espacio destinado en cada fila era de veinte asientos, distanciados un metro uno de otro para no entorpecerse en sus respectivos movimientos. El arreglo permitía el aumento de bancos, sólo limitado por las dimensiones de la nave. Los remeros del primero y segundo banco estaban sentados; los de la tercera fila, como tenían que manejar remos más largos, de pie. Los remos tenían en la empuñadura, contrapeso de plomo y estaban sujetos por flexibles correas, que les facilitaban toda clase de movimientos, pero que exigían de los remeros mayor cuidado y habilidad, para no enredarse en ella y ser arrojados de su asiento. Por la ventanilla entraba aire en abundancia, y la luz penetraba por el claraboya que constituía el pavimento de los

pasajes entre el puente y los banchos de popa y proa. En algún momento de la tarde, cuando los hombres, sin embargo, hubiera podido ser peor; más no se suponía por esto que era agradable su vida. La comunicación entre ellos estaba prohibida, y día a día ocupaban sus puestos sin cambiar una palabra ni verse respectivamente los rostros, sufrimiento al sueño y a la comida sus breves momentos de descanso; no reían nunca, ni nadie les había oído cantar. ¿Para qué sirve la lengua cuando un suspiro o un gemido es todo lo que se permite? La existencia de aquellos infelices era como un río subterráneo que se precipita lento y trabajosamente por terreno desconocido. ¡Oh, hijo de María! El sabe tiene ahora un corazón y tuya es la gloria! Así pasa hoy; pero en los tiempos que se precipita lento y trabajosamente por terreno desconocido. ¡Oh, hijo de María! El sabe tiene ahora un corazón y tuya es la gloria! Así pasa hoy; pero en los tiempos que se precipita lento y trabajosamente por terreno desconocido.

manos mezclabanse con los que aprisionase. No había necesidad de apuntar nombres; los esclavos de las galeras eran identificados por el número que se les asignaba. Los ojos del tribuno llegaban al número 60 y se detuvieron. La luz le daba de lleno en las facciones, finas y distinguidas a su modo. Era muy joven. Quizá no pasaba de los veintinueve años. Desnudo hasta la cintura como sus demás compañeros, Arrio, que no sólo era un gran jugador de dados, si que también un gran jugador de fisonomías, vio algo en el demer que le atrajo. Era centista de los atletas y de los hombres bien constituidos físicamente. De su profesor en el gimnasio, sin duda, había adquirido la idea de que la fuerza dependía más de la calidad que de la cantidad de los músculos, y que todo ejercicio requeriera cierta dosis de inteligencia a la vez que de fuerza. En el curso de sus estudios humanos rara vez había encontrado un sujeto que le satisficiera por completo, de acuerdo con esa teoría que había adoptado. Cuanto más observaba al remero, más le satisfacía, y no podía apartar de él su vista. Al principio de cada movimiento efectuado con el remo, el rostro quedaba de perfil al observador situado en la plataforma; la acción terminaba con su cuerpo inclinado hacia atrás, como para embestir. La fuerza y la

facilidad del movimiento sugerían al principio dudas acerca de la realidad del esfuerzo; pero fijándose en la firmeza con que atiraba el remo y en que se arqueaba ésta a cada impulso, se obtenían pruebas convincentes de la fuerza aplicada, y no tan solo de esto, sino de la destreza del remero, pudiendo el crítico, desde su cómoda silla de brazos, reflexionar sobre la combinación de la fuerza y la inteligencia, que eran el alma, por así decirlo, de su teoría. En el curso de sus observaciones, fijose Arrio en la extrema juventud del remero, sin por ello experimentarse mayordía alguna, sino que era un muchacho que se alzaba como un punto de singular belleza. Acaso sus brazos resultaban demasiado largos; pero la objeción perdía toda importancia al contemplar aquella masa de músculos que, al efectuar determinados movimientos, se hinchan, produciendo un juego de líneas cada costilla dibujábase perfectamente en su redondo torso; pero ello constituía esa sana delgadez tan apetecida para las palestras. Por último, en el conjunto de los movimientos del remero había cierta armonía que, sobre encajar en el movimiento del tribuno, estimaba su curiosidad y su interés. Muy pronto ansió ver de frente el rostro de aquel joven que solo de perfil se le presentaba desde su punto de observación. La cabeza era proporcionada y se asentaba so-

bre robusto cuello; los rasgos fisonómicos, mirados de perfil, eran tipo oriental y tenían ese dibujo pre considerado como signo de aristocracia de la sangre y de elevación de espíritu. Con tales observaciones, aumentó el interés del tribuno. —¡Por los dioses!—se dijo. Este hombre me interesa. Procura mucho. Me entera de quién es. El tribuno cambió de punto de observación como desahoga, y se puso, frente a él, el miro. —¡Es un judío! ¡Y un

## "EL CORREO DE PARIS"

Obispo 80. Teléfono A-3260

cho! Bajo la mirada fija y sostenida del romano, los grandes ojos del clarito se abrieron más aún; y el gran colorado se mejillón y permaneció inmóvil en su asiento, como un punto de singular belleza. Acaso sus brazos resultaban demasiado largos; pero la objeción perdía toda importancia al contemplar aquella masa de músculos que, al efectuar determinados movimientos, se hinchan, produciendo un juego de líneas cada costilla dibujábase perfectamente en su redondo torso; pero ello constituía esa sana delgadez tan apetecida para las palestras. Por último, en el conjunto de los movimientos del remero había cierta armonía que, sobre encajar en el movimiento del tribuno, estimaba su curiosidad y su interés. Muy pronto ansió ver de frente el rostro de aquel joven que solo de perfil se le presentaba desde su punto de observación. La cabeza era proporcionada y se asentaba so-



# HABANERAS

VIAJEROS  
RUMBO A EUROPA

Salió el Espagne ya.  
Al dar las doce.  
Entre el pasaje que lleva el hermoso paquebot francés cuéntase la distinguida dama Luiti Ajuria de Longa con sus bellas hijas.  
El doctor Julio Batista.  
El señor Ursulo Dobal.  
Este último, funcionario de la carrera diplomática, acompañado de su distinguida esposa.  
El doctor José M. Rodríguez y

los señores Ernesto Seco y Jose G. Menocal acompañados de sus respectivas familias.  
Acacia Guerra.  
Esperanza Iris.  
Y entre otros viajeros más, la distinguida señorita Caridad Cosío, Presidenta de la Creche Finlay, que lleva una misión oficial de la Secretaría de Sanidad.  
Feliz viaje.

**CENA DE DESPEDIDA**  
Cena de despedida.  
En el vestíbulo de Martí.  
A reserva de ampliar la noticia con otros detalles diré que las adhesiones se reciben en el hotel Sastoga hasta mañana.  
Término fijo.  
Enrique FONTANILLES

## HEBILLAS

De plata y oro, con artísticos adornos, y en gran diversidad de formas y modelos, tenemos un amplio surtido de hebillas para cinturón. Todas de la mayor garantía.

**LA CASA QUINTANA**

## MANZANILLERAS

Septiembre 11.  
LAS FIESTAS DE LA PATRONA NUESTRA SEÑORA DE LA CARIDAD DEL COBRE

Querer traer al papel la suntuosidad y brillantez con que se han celebrado estas fiestas, sería tarea imposible; baste decir que toda la prensa y pueblo las ha encomiado en el mismo grado.

Programa de festejos en honor de Nuestra Señora de la Caridad, durante los días 4, 5, 6, 7 y 8 de septiembre de 1925.

Día 4. Por la mañana:  
A las 6.—Repique de campanas.  
A las 9 y media.—Reunión en la iglesia parroquial, de las escuelas catequistas y de las asociaciones religiosas, con sus respectivas señoras y estandaristas, para dirigirse, acompañadas de la Banda Municipal, a recibir al Excmo. e Ilmo. Sr. Arzobispo de Santiago de Cuba que llegará en el tren de las 10 y media.

Programa de festejos en honor de Nuestra Señora de la Caridad, durante los días 4, 5, 6, 7 y 8 de septiembre de 1925.

Día 5. Por la mañana:  
A las 6.—Repique de campanas.  
A las 9 y media.—Reunión en la iglesia parroquial, de las escuelas catequistas y de las asociaciones religiosas, con sus respectivas señoras y estandaristas, para dirigirse, acompañadas de la Banda Municipal, a recibir al Excmo. e Ilmo. Sr. Arzobispo de Santiago de Cuba que llegará en el tren de las 10 y media.

Programa de festejos en honor de Nuestra Señora de la Caridad, durante los días 4, 5, 6, 7 y 8 de septiembre de 1925.

Día 6. Por la mañana:  
A las 6.—Repique de campanas.  
A las 9 y media.—Reunión en la iglesia parroquial, de las escuelas catequistas y de las asociaciones religiosas, con sus respectivas señoras y estandaristas, para dirigirse, acompañadas de la Banda Municipal, a recibir al Excmo. e Ilmo. Sr. Arzobispo de Santiago de Cuba que llegará en el tren de las 10 y media.

Programa de festejos en honor de Nuestra Señora de la Caridad, durante los días 4, 5, 6, 7 y 8 de septiembre de 1925.

Día 7. Por la mañana:  
A las 6.—Repique de campanas.  
A las 9 y media.—Reunión en la iglesia parroquial, de las escuelas catequistas y de las asociaciones religiosas, con sus respectivas señoras y estandaristas, para dirigirse, acompañadas de la Banda Municipal, a recibir al Excmo. e Ilmo. Sr. Arzobispo de Santiago de Cuba que llegará en el tren de las 10 y media.

Programa de festejos en honor de Nuestra Señora de la Caridad, durante los días 4, 5, 6, 7 y 8 de septiembre de 1925.

Día 8. Por la mañana:  
A las 6.—Repique de campanas.  
A las 9 y media.—Reunión en la iglesia parroquial, de las escuelas catequistas y de las asociaciones religiosas, con sus respectivas señoras y estandaristas, para dirigirse, acompañadas de la Banda Municipal, a recibir al Excmo. e Ilmo. Sr. Arzobispo de Santiago de Cuba que llegará en el tren de las 10 y media.

**E. P. D.**  
LA SEÑORA  
**MARIA SENTEUR Y OCHARY VDA. DE LAVIOLETTE**  
TERCERARIA CARMELITA  
HA FALLECIDO  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION FINAL  
Y dispuesto su entierro para mañana miércoles 16 a las ocho y media de la mañana, su hija y su Director Espiritual, pidiendo a sus amistades encomienden su alma a Dios y acompañen el cadáver desde la casa mortuoria, número 29, calle de la Cruz, hasta el Cementerio de Colón, favor que agradecerán eternamente.

Vedado, 15 Septiembre 1925.  
Leone Olivier y Senteur, y Rdo. Padre Carmelo, C. D.  
No se reparten esquelas. Ni se admiten coronas ni flores.

# LIQUIDAMOS

MIL CARTERAS

## A \$ 1 35

De piel, en forma de sobre, de tamaño grande y en los colores rojo, negro, gris, avellana, prusia y embleso.  
Es de esperar que se agoten en seguida. Venga usted por la suya.

# LA ELEGANTE

DOS CASAS CON PRECIOS DE ALMACEN  
MURALLA Y COMPOSTELA Y NEPTUNO 48  
TELEFONOS A-3372 Y M-1799

# CARDENENSES

EN EL HALL DEL "EUROPA" Un almuerzo el Viernes En petit comité. Gratismas las horas que pasó el Cronista al contarse como invitado a una mesa de distinguidos huéspedes que han honrado a Cárdenas con su visita.

Un matrimonio respetable. Con una dama gentilísima. Los primeros a que me refiero, es el señor Manolo Linares que fué en un tiempo letrado y celebrado cronista deportivo del DIARIO DE LA MARINA, y que aun continúa perteneciendo en calidad de redactor al DIARIO, y su consorte la bondadosa señora Hortensia Bacot de Linares.

Cardenenses ambos. De familias antiguas. Pertencientes a ramas cuyo apellido son para la sociedad cardenense blason de orgullo y distinción.

De rango la dama que los acompañaba. La señora de Gener, Madame Zorka Braggrotty, que así se llama la referida señora, es una dama extranjera de porte chic, bella y elegante y de trato sociable y exquisito.

A ella fui presentado. Tuve ese honor. Durante el almuerzo de ayer en el hall del "Europa", escuché los elogios que prodigaba a nuestra playa Azul, la interesante dama que expresamente vino a conocer a Varadero. Se mostró encantada. Me relató la impresión tan dulce que le produjo ese mar, ese cielo y esa playa de Varadero paragonada con las más famosas del mundo que ella ha visitado.

Otros invitados a ese almuerzo de ayer en el gran hotel de frente al Parque del Almirante, lo fueron el señor Ernesto Bacot y su elegante esposa, familiares de los esposos Bacot-Linares. Se pasó un rato agradable. Muy delicioso. Tuvieron también los distinguidos huéspedes que fueron de Cardenas y Varadero por algunas horas, elogios muchos para el Club de la Playa.

Los encantó el Nautico. Allí se hospedaron. Coincidió la estancia de ellos con el gran baile de mamarrachos que se celebró la noche del jueves. Me lo decían todos. Llenos de satisfacción. "Pasamos una noche ideal y no olvidamos que Varadero tuviera un Club tan excelente y una sociedad que tanto se sabe divertir".

Frases textuales. Que reproducir con placer. Sobre las dos de la tarde terminaba ese almuerzo de ayer, del cual dejo acta levantada y minutos después también el tren retornando a lo capill los esposos Bacot-Linares con la señora de Gener, la interesante Zorka Braggrotty. Llevaban el adiós de Cronista. Afectuoso, sincero.

# En el Consejo

(Viene de la primera página)

Desaparece Palatino. Anuel simpático teatro de la calle 13 que fuera escenario del Hotel de las Estrellas, y que por muchas compañías, especialmente del inolvidable Manolo de La Prensa, desaparece en cuanto a su nombre y a su aspecto.

Ha pasado a nuevos dueños. Desde hace pocos días ha dejado de pertenecer al señor José Iglesias, pasando a manos de los señores Morales y Compañía.

Lo reformarán ellos. Ya han empezado las obras de reconstrucción que hermosearán la amplia sala que "Maxin", con un teatro, creará bellísimo. Se instalarán nuevos palcos. A todo lujo. Y además de otras reformas que transformarán por completo aquel recinto, se adquirirá una excelente orquesta y se harán otros trabajos no afortunadas casas de películas.

No habrá sólo cine. También variedades. Para esto último se pone el escenario del "Maxin" en situación magnífica.

¿Cuándo la reapertura? A principios de Octubre.

# INFORME DE LOS COMERCIANTES ACERCA DEL COMERCIO FRANCÉS

PARIS, Sept. 15.—Contestando a las preguntas que se formularon a un grupo de comerciantes españoles, desgraciadamente la cosecha de 1925 será superior en un millón de quintales a la de 1924, cubriendo las necesidades nacionales del consumo en la misma proporción que antes de la guerra y que las importaciones serán débiles aunque por otra parte los soviéticos han comenzado a exportar hacia Francia dos millones de quintales hasta hace 30,000 toneladas requeridas para Octubre.

EL AGREGADO COMERCIAL FRANCÉS EN CHILE EMBARCARA EL SABADO PARIS, Sept. 15.—El nuevo agregado comercial de Francia en Chile y Bolivia M. Paul Walle partió el próximo sábado para cubrir su puesto, embarcando por la vía de Buenos Aires.

# FUNERARIA DE PRIMERA CLASE ALFREDO FERNANDEZ

SAN MIGUEL 63. TELEFONO A-4348.

**E. P. D.**  
EL SEÑOR  
**JULIAN RASCON Y CALZADA**  
HA FALLECIDO  
(Después de recibir los Santos Sacramentos).  
Y dispuesto su entierro para mañana miércoles a las 8 a. m., los que suscriben, familiares y amigos del finado, ruegan a sus amistades concurren a la Quinta de Salud "La Purísima Concepción" para acompañar el cadáver al Cementerio de Colón, favor que agradecerán eternamente.

Habana, 15 de septiembre de 1925.  
Luciano e Isabel Calzada (ausentes); José Avendaño; María Josefa Fernández, Vda. de García; Laureano García Fernández; Severino Lavín; Severino Gómez.

neándola con las más famosas del mundo que ella ha visitado. Otros invitados a ese almuerzo de ayer en el gran hotel de frente al Parque del Almirante, lo fueron el señor Ernesto Bacot y su elegante esposa, familiares de los esposos Bacot-Linares. Se pasó un rato agradable. Muy delicioso. Tuvieron también los distinguidos huéspedes que fueron de Cardenas y Varadero por algunas horas, elogios muchos para el Club de la Playa.

Los encantó el Nautico. Allí se hospedaron. Coincidió la estancia de ellos con el gran baile de mamarrachos que se celebró la noche del jueves. Me lo decían todos. Llenos de satisfacción. "Pasamos una noche ideal y no olvidamos que Varadero tuviera un Club tan excelente y una sociedad que tanto se sabe divertir".

Frases textuales. Que reproducir con placer. Sobre las dos de la tarde terminaba ese almuerzo de ayer, del cual dejo acta levantada y minutos después también el tren retornando a lo capill los esposos Bacot-Linares con la señora de Gener, la interesante Zorka Braggrotty. Llevaban el adiós de Cronista. Afectuoso, sincero.

# LAS MONTAÑAS BLANCAS

Gratas nuevas impresiones que desde el extranjero recibe el distinguido confratere en uno de sus primeros párrafos, a quienes en la sociedad de Cardenas tienen afecto, simpatías, amistades múltiples. Reproducir, repito, fieles y exactos esos párrafos.

Dicen así: "Numerosa a la vez que distinguida la colonia cubana que disfruta de los encantos de la estación en el gran hotel de Maplewood. Allí está la Señora Eugenia Segre de Sordina, dama de nuestra sociedad, la mejor de las señoras. La compañía su ahijada, la señorita Regina Yañez, una cardenense lindísima".

Un párrafo más. Que es también del confratere: "En una de las últimas fiestas del Hotel de las Estrellas participó en un vudré un grupo de señoras: Lolita Vives, Amelia Ortiz, Bebibia Alonso y Regina Yañez acompañadas con la guitarra la señorita Graciela Sánchez Cullerá".

Cuánto nos regocijan esos párrafos.

# EL CINE MAXIN

Desaparece Palatino. Anuel simpático teatro de la calle 13 que fuera escenario del Hotel de las Estrellas, y que por muchas compañías, especialmente del inolvidable Manolo de La Prensa, desaparece en cuanto a su nombre y a su aspecto.

Ha pasado a nuevos dueños. Desde hace pocos días ha dejado de pertenecer al señor José Iglesias, pasando a manos de los señores Morales y Compañía.

Lo reformarán ellos. Ya han empezado las obras de reconstrucción que hermosearán la amplia sala que "Maxin", con un teatro, creará bellísimo. Se instalarán nuevos palcos. A todo lujo. Y además de otras reformas que transformarán por completo aquel recinto, se adquirirá una excelente orquesta y se harán otros trabajos no afortunadas casas de películas.

No habrá sólo cine. También variedades. Para esto último se pone el escenario del "Maxin" en situación magnífica.

¿Cuándo la reapertura? A principios de Octubre.

# CAPITULO DE VIAJEROS

Unos que llegan. Otros que se van. Saludaré entre los primeros a los jóvenes esposos señorita Clotilde de Guebara y Emilio Bosch, que acaban de llegar del extranjero. Estuvieron en el Norte. Por unos meses. Los meses del calor, resultándose su travesía un viaje de placer gratísimo. Vuelven encantados. Muy satisfechos. De la Habana a donde fué hace días motivado por un trance de dolor, del que di cuenta, ha retornado la respetable viuda de Ruiz, la señora María Teresa Rodríguez. Ha regresado también de la Capital donde pasó las vacaciones, la culta profesora señora María Palacios viuda de Cosío, y su encantadora hija. Entre los que se van. Una gentil dama. Es ella la hermosa señorita Hernández Bazúa de Guzmán, que ha ido con sus babies a la villa del Undoso. Por corta temporada.

# UNIVERSAL

Bella revista. De presentación elegante. Por conducto de su activo agente en esta ciudad el joven Santiago Montero, acaba de llegar a mis manos el último número de esa revista, el último número de esa revista.

Es un cuaderno precioso. Pertenece a Agosto. Hojeando sus páginas halló en ella un material selecto de lectura y grabados magníficos. Merece leerse "Universal".

# TEMPORADISTAS

Más que regresan. De playas y balnearios. Ha dejado ya a Varadero el joven matrimonio señor Emilio Frías y su esposa. De Vista Alegre ha retornado el señor Nicolás González su esposa la señora Mina Gutiérrez y sus babies y la apreciada familia del Sr. Arturo Trenzado.

# HOGAR FELIZ

Es el hogar de los esposos Ferrán-Llorach que besan con regocijo el segundo fruto de sus amores.

# Segunda Semana de Nuestra Gran Liquidación denominada: "Venta-Relámpago"

Y lo mismo que en la anterior, nos limitaremos a seguir el impulso de nuestros determinados propósitos de VENDER MUCHO. HOY, LUNES, (y durante toda la semana), daremos candelá a los VESTIDOS FRANCESES, sin miramientos por la BUENA CALIDAD Y PERFECTA CONFECCION DE ELLOS. TODOS TIENEN LA MODELCION DE LINEAS QUE "MARCA" la Moda actual. VEA ALGUNOS PRECIOS:

UN LOTE DE 200, que valen positivamente \$25.00, \$30.00 y \$40.00, los damos a \$10.00

OTRO LOTE DE MODELOS, que valen \$45.00 y \$50.00, los damos a \$15.00

EN SEDA: PRIMOROSOS MODELOS, cuyo precio real es de \$30.00, \$75.00 y \$100, los rematamos a tres precios: \$25.00, \$29.00 y \$32.00



**Bazar Ingles**  
LOPEZ Y RIO, SENC.  
IMPORTADORES DE SEDERIA Y NOVEDADES  
AVENIDA DE ITALIA Y SAN MIGUEL.

Vestidos de Verano en Venta - Relámpago

## Lámparas

Podemos afirmar categóricamente que si usted tachárense de exagerados, que tenemos el mejor surtido de Lámparas que usted podría hallar.

Para Comedor, Sala, Portal, Habitaciones, Despacho, etc.

En estilos primorosos y a precios muy convenientes para usted. Si necesita algo en ese renglón, venga a vernos.

Obispo y Compostela - Telef. A3236

## COLOSO

Inserte su salud. Todos los días tome café con leche. ¿No será café adulterado? ¿No será café mal tostado?

más seguro es comprarlo al TOSTADERO que use los aparatos más modernos y los mejores procedimientos para la torrefacción.

vo excepciones, el café se manipula tan mal, que muchas familias todavía se están intoxicando por comprarlo donde quiera.

TOSTADERO "COLOSAL" MONTE 329 (Cuatro Caminos) TELEFONO A-2301 alt. 3t 15 DEDALCIO.

# FESTEJANDO A LA VIRGEN DE REGLA, PATRONA DE LA HABANA Y SU BAHIA

# SOLEMNE NOVENARIO. — FIESTA PATRONAL. — FIESTA DE OCTAVA. — TRADICIONAL PROCESION

La historia del Santuario de Regla data de un tiempo de 154 años. Un peregrino natural de Lima, llamado Manuel Antonio, con escasos recursos fué quien ideó construir un santuario en honor de la Virgen. No teniendo lugar apropiado pidió un pedazo de terreno avanzado en la bahía de la Habana, que era propiedad de don Pedro Recio de Oquendo.

Construyóse la ermita en 1687 en estancias con guano, barro y palmas. Desde el momento en que la ermita estuvo construida su culto creció de manera asombrosa y fué el centro de la piedad y la veneración desde todos los lugares de la Isla.

Tanto creció esta devoción que por el año de 1708 al primer día de la Pascua de Navidad por la tarde se declaró a la Virgen de Regla Patrona de la Habana y su bahía, celebrándose suntuosas fiestas.

En 1717 se colocó por vez primera el Santísimo Sacramento en el Santuario.

Siguió así el Santuario hasta que el Ilmo. Obispo Sr. Espada y Lande en la visita que hizo en 1805, determinó hacer parroquia a la ermita de Regla.

Adó más año siguió propagándose el culto hasta hacerse tradición, tales las fiestas del Santuario.

Desde hace algunos años de visitar este santuario; pero desde que se hizo cargo de la parroquia el P. Rosendo Méndez, no sólo ha sido transformado y restaurado el Santuario, sino que vuelven los romeros a acudir en grandes peregrinaciones a la ermita o santuario en las grandes festividades.

Este año revistieron gran solemnidad las fiestas, como se verá en esta descripción.

Dieron principio éstas el día 29 del pasado agosto, al declinar la tarde, izándose la bandera nacional en la torre entre el estandarte de voladores y repique de campanas.

Desde el 30 hasta el 7 de septiembre celebróse solemne novenario con misa capitada por la mañana y ejercicios, plática y cánticos por la tarde.

Este día como víspera de la fiesta se cantó solemne Salve a las 7 y 30 de la noche.

El día 8, fiesta de la Virgen, a las 7 y 30 a. m. misa de comunión general armonizada cuya parte musical como la del novenario, estuvo a cargo de las Hijas de San Vicente y un grupo de Hijas de María.

A las 9 misa solemne, oficiando el celoso párroco P. Rosendo Méndez, ayudado de los PP. Angel Escobar y un escolapio.

El sermón a cargo de Fray Tirso,

# LA TRADICIONAL PROCESION

Después de las 4 p. m. empezaron a afluir cientos de romeros al Santuario, tal era el número de ellos que como las calles contiguas a la parroquia estuvieron completamente ocupadas.

A las 5 y 30 se dió la señal de partida de la procesión, que llevó el siguiente orden:

Piquete de policía montada, cruz cristiana, asociaciones del Niño de Praga, la Virgen del Carmen y San José con sus estandaristas que eran llevados por las señoritas Petra González, Lucrécia Gómez y Francisca Valdés, seguían luego largas

# LA TRADICIONAL PROCESION

Después de las 4 p. m. empezaron a afluir cientos de romeros al Santuario, tal era el número de ellos que como las calles contiguas a la parroquia estuvieron completamente ocupadas.

A las 5 y 30 se dió la señal de partida de la procesión, que llevó el siguiente orden:

Piquete de policía montada, cruz cristiana, asociaciones del Niño de Praga, la Virgen del Carmen y San José con sus estandaristas que eran llevados por las señoritas Petra González, Lucrécia Gómez y Francisca Valdés, seguían luego largas

# LA TRADICIONAL PROCESION

Después de las 4 p. m. empezaron a afluir cientos de romeros al Santuario, tal era el número de ellos que como las calles contiguas a la parroquia estuvieron completamente ocupadas.

A las 5 y 30 se dió la señal de partida de la procesión, que llevó el siguiente orden:

Piquete de policía montada, cruz cristiana, asociaciones del Niño de Praga, la Virgen del Carmen y San José con sus estandaristas que eran llevados por las señoritas Petra González, Lucrécia Gómez y Francisca Valdés, seguían luego largas

# LA TRADICIONAL PROCESION

Después de las 4 p. m. empezaron a afluir cientos de romeros al Santuario, tal era el número de ellos que como las calles contiguas a la parroquia estuvieron completamente ocupadas.

A las 5 y 30 se dió la señal de partida de la procesión, que llevó el siguiente orden:

Piquete de policía montada, cruz cristiana, asociaciones del Niño de Praga, la Virgen del Carmen y San José con sus estandaristas que eran llevados por las señoritas Petra González, Lucrécia Gómez y Francisca Valdés, seguían luego largas

# LA TRADICIONAL PROCESION

Después de las 4 p. m. empezaron a afluir cientos de romeros al Santuario, tal era el número de ellos que como las calles contiguas a la parroquia estuvieron completamente ocupadas.

A las 5 y 30 se dió la señal de partida de la procesión, que llevó el siguiente orden:

Piquete de policía montada, cruz cristiana, asociaciones del Niño de Praga, la Virgen del Carmen y San José con sus estandaristas que eran llevados por las señoritas Petra González, Lucrécia Gómez y Francisca Valdés, seguían luego largas

# LA TRADICIONAL PROCESION

Después de las 4 p. m. empezaron a afluir cientos de romeros al Santuario, tal era el número de ellos que como las calles contiguas a la parroquia estuvieron completamente ocupadas.

A las 5 y 30 se dió la señal de partida de la procesión, que llevó el siguiente orden:

Piquete de policía montada, cruz cristiana, asociaciones del Niño de Praga, la Virgen del Carmen y San José con sus estandaristas que eran llevados por las señoritas Petra González, Lucrécia Gómez y Francisca Valdés, seguían luego largas

# LA TRADICIONAL PROCESION

Después de las 4 p. m. empezaron a afluir cientos de romeros al Santuario, tal era el número de ellos que como las calles contiguas a la parroquia estuvieron completamente ocupadas.

A las 5 y 30 se dió la señal de partida de la procesión, que llevó el siguiente orden:

Piquete de policía montada, cruz cristiana, asociaciones del Niño de Praga, la Virgen del Carmen y San José con sus estandaristas que eran llevados por las señoritas Petra González, Lucrécia Gómez y Francisca Valdés, seguían luego largas



CHARLA

DESDE MAMEYAL

VIII
Hay días aciagos.
Hoy se han sabido y se han comen-

La Asociación Japonesa para la Organización Internacional del Trabajo

Las cuatro comisiones nombradas para la indicada asociación para estudiar, respectivamente, los convenios y recomendaciones del trabajo, la coordinación internacional, la libertad de asociación y la lucha contra el paro forzoso, han comenzado ya sus tareas.

COTIZACION DE CHEQUES

Table with columns: Banco, Tipo de Cheque, and Cotización. Includes Banco Nacional, Banco Español, etc.

EXPORTACION DE AZUCAR

Las exportaciones de azúcar reportadas ayer por las aduanas en cumplimiento de los apartados primero y octavo del decreto 1770, fueron las siguientes:

PERROS Y PERRERIAS

(Por D. A.)

EL LEBREL

Los ingleses no pueden admitir que un perro pueda traer, a no ser completamente adiestrado. El perro se excita, dicen ellos, por la idea de apoderarse de la pieza, esto es lo que les fuerza a correr tras ella; para evitar esta complicación y tener perros adiestrados a la voz, se inventó el lebrele.

COLABORACION

Nuestro estimado compañero de redacción, señor Alberto Pando, nos ha entregado el siguiente interesante trabajo:

"PANCHE"
acuáticos, por lo cual, el mar no era para mí un elemento temible. Siempre aquel estorbo, rápidamente hubiera ascendido por una estaca y continuado imperturbable mi interminable pesca, pero con la piedra y el perro ya no era lo mismo.

MISCELANEA

TESTARUDEZ

Decía Mostequeu, "según consta en documento que se halla en el Archivo de Simancas", que el escritor debe ser para con el público todo lo más sincero que pueda ser un hombre que se precie de basarse con jabón Copco, comer gófio Escudo y tomar la maltina Tivoli.

MATANCERAS

GRAN FIESTA

La señora del Director de "El Imparcial" Evangelina Lima de Casas, y las señoras María Rodríguez de Urreaga, Berta Bernadino de Amezcua, Fernanda Gil de Avallé de Salas, y María del Carmen Quiros de Riera.

EN SAUTO

EL GIMNASIO DEL LICEO

La función del 12.
Velada organizada por el comité Pro Domingo L. Madan, con el objeto de recaudar fondos con que terminar el pago del busto hecho por Moisés de Huertas.

CONSULTORIO

Un jarqueño.—Ha hecho bien separando sus perros. Lo del bulldog pudiera degenerar en rabia. Debe llevarlo rápidamente a un veterinario.

GUANABACOA AL DIA

EL NUEVO JEFE LOCAL DE SANIDAD
Nos complacemos en publicar el retrato del prestigioso Dr. Hilario Candela, nuevo Jefe Local de Sanidad de esta villa.



Dr. Hilario Candela, nuevo Jefe Local de Sanidad de Guanabacoa.

Los dos que imiten la obra realizada por el Alcalde señor Baldomero Pau.
El Asilo Nacional de Ancianos, sitio este que su Director el Dr. Agustín de esta villa, Elemento joven, enamorado de su carrera, y que se tiene anotado sucesivos triunfos.